

RENKAAT KOHTI RANNIKKOA



- SIPOO • PORVOO • LOVIISA • PYHTÄÄ
- KOTKA • HAMINA • VIROLAHTI • MIEHIKKÄLÄ

RANNIKKOA PITKIN RAJALLE KYYKYLLÄ TAI CUSTOMILLA



KURVAA KOHTI SAARISTOLAISELMÄÄ

Pääkaupunkiseudulta lähtiessäsi etsiydy tielle nro 140. Aja sitä Kuninkaanmäelle saakka ja siirry tielle nro 1521. Kun oikein perehdyt paikan nimen alkuperään, niin löydät rakennuksia, jotka on nimetty tietä matkanneiden kuninkaiden mukaan. Kuninkaanmäestä ajat Kuninkaantien opasteita noudattaen **SIPOON 1 kirkonkylän**, Nikkilän, kautta kohti Porvoota tietä nro 1531 seuraten. Jos sinulla on aikaa, niin kannattaa poiketa **Nikkilässä 2** Moottorikahvilaan osoitteessa Bubbiksentie 6. Maisemat ovat koko matkan ajan taatusti erilaisia verrattuna tavalliseen motariajamiseen. Aikaa menee enemmän, mutta nautinto on sitä suurempi.

PORVOOSTA 3 voi keskustakierroksen jälkeen lähteä retkelle **Pellingin saaristoon 6**. Reitille pääsee suoraan **Jokirannan motoristiparkista**, joen vartta Jokikatua etelään. Lenkki tieltä 1551 Kräkön suuntaan johdattaa suosituille **uimapaikalle 4**. Ajamalla pätielle **Voolahden**

kylän 5 läpi, voi hyvällä tuurilla nähdä komean perinnepurjealuksen, **jahti Alexandran**. Merta kohti kiemurteleva tie (1552) johtaa **Tirmoon**, jossa saaristokeskus palvelee. Ilmainen **lossi** jatkaa tietä salmen yli, tämä lysti alkaa olla harvinaista nyky-Suomessa!

Pellingin saaristo koostuu silloilla toisiinsa yhdistyvistä saarista. Piipahda **Tillmanin kalakaupassa** hake-massa paistolämmitintä lohta tai valitse taukopaikaksi **Benitas Café**.

Hörbergsgården pihoinen säilyttää muistoja menneisyydestä. Matkalla Pellingistä pohjoiseen, Piirlahden kylässä sijaitsee ihastuttava yöpymispaikka **Bed&Breakfast Strandhagen**.

Tien 1552 päätepiste tuo T-risteykseen Sannaisiin, josta vasemalle tie vie takaisin Porvoon keskustaan. Oikealle kääntyä hyväkuntoinen ja idyllinen pikutie 1571 kohti **Pernajan saaristoa**. **Isnäsän 7** T-risteyksestä oikealle kääntäessä pääsee mukaisille saaristoteille ja Rönnsän lomakylään. Vasemmalle kääntyminen solmii tien nro 1580 Kuninkaantiehen.

HISTORIALLISTIA HETKIÄ KUNINKAANTIELLÄ

Kuninkaantietä (170) **LOVIISAN** keskustan suuntaan ajavien kannattaa poiketa tietä 1581 **Pernajan kirkonkylään 8**, jossa voi piipahtaa keskiaikaisessa kivikirkossa tai jaloitella Mikael Agricolan kävelyreitillä.

Loviisan 9 Laivasillalla voi pysähtyä nauttimaan merestä, hyvästä ruoasta tai kahvista. Kesäpäivänä kannattaa käydä **Loviisan torilla** vaikkapa kirpputorilöytöjä tekemässä. Tietä nro 7 jatketaan itään.

Kääntymällä **Elimäntielle** (nro 1792) pääsee **Strömforsin ruukkiin 10**, jossa voi mm. tehdä ostoksia käsityöläisten puoleissa. Paluumatkalla puutarhaimiset käyvät tutkailemassa Eija's Gardenia ja historiaihmist **Ahvenkosken** redutteja ja Savukosken museoita. Poikkeamalla seiska-tieltä oikealle pääsee kahvitauolle **Ahvenkosken** rantamakasiiniin. Takaisin seiskatielle, Kymijoen ylitys ja Kymenlaaksoon, jossa ensimmäisenä

vastaan tulee Pyhtää! E18-tieltä, ABC-liikenneaseman risteyksestä pohjoiseen ajetaan **PYHTÄÄN kirkolle 12**. Keskiaikaisessa kivi-kirkossa on seinämaalus Pyhästä Kristoforoksesta, tielläliikkujiin suojele-pyhimyksestä. Tie jatkuu **Stockforsin Ruukin** ohi kohti **Harjunkylää ja Hirvikoskea**. Kaunis peltojen ja metsien reunustama tie kulkee Vastilasta (tie 3562) **Valkmusan kansallispuistoon 13**, jonka pitkosuureitillä voi ihailla kymenlaaksolaista "jänkhää". Siltakylän liittymästä (E18/7) on enää n. 10 km Kotkaan!

KOTKAN 15 keskustaan kannattaa koukata **Langinkosken 14** ja Etelä-Suomen parhaan lohijoen Kymijoen kuohujen kautta. Kauniista Sapokan Vesipuistosta pääsee keskustan kautta Kantasatamaan, jossa voi vieraillla upeassa Merikeskus Vellamossa tai Suomen Puuvenekeskuksessa ja nauttia taukakahvit Ravintola Laakongin merenrantaterasseilla.

SIPOO 6-9
PORVOO 10-13
LOVIISA 14-15
PYHTÄÄ 16-17

KOTKA 18-21
HAMINA 22-25
VIROLAHTI 26-27
MIEHIKKÄLÄ 28-29

KARTTA 31-





MAISEMAIDYLLI VIE ITÄRAJALLE

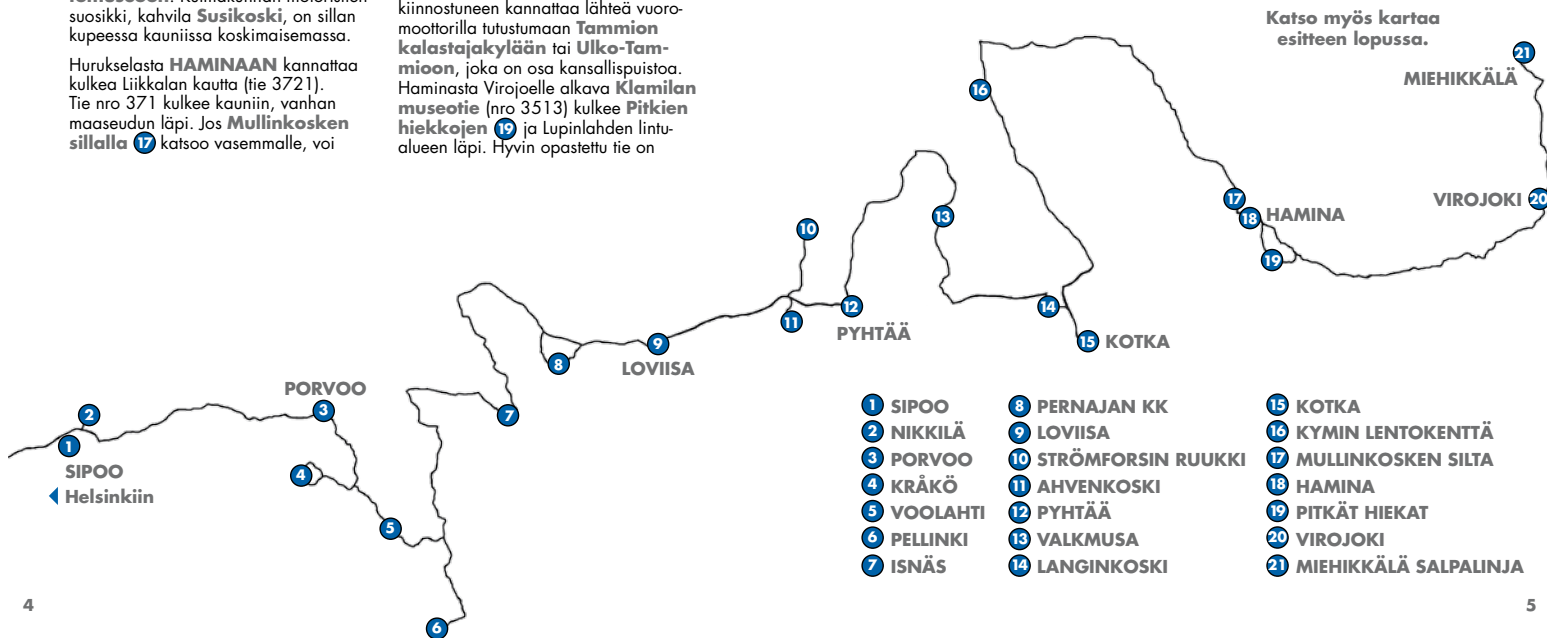
Kotkasta itään lähdeessä voi poiketa Hurukselan tielle (nro 357), joka soveltuu kaikenlaisille pyörille. Tien alkupäästä löytyy Korkeakosken vesivoimalaitos ja kalastajien suosima 300-metrinen heittolaituri. **Kymin Lentokentällä 16** voi tutustua **Lentomuseoon**. Kulmakunnan motoristien suosikki, kahvila **Susikoski**, on sillan kupeessa kauniissa koskimaisemassa.

Hurukselasta **HAMINAAN** kannattaa kulkea Liikkalan kautta (tie 3721). Tie nro 371 kulkee kauniin, vanhan maaseudun läpi. Jos **Mullinkosken sillalla 17** katsoo vasemmalle, voi

nähdä Pelle Miljoonan "blues-kiven". **Haminan 18** ainutlaatuinen **ympyräkeskusta** on 1700-luvun **linnoituksen** ja **Hamina Bastionin** takia "ympäripyörähtämisen arvoinen". Kahvi maistuu meren äärellä **Tervasaareissa**, joka on myös legendaarisen **museolaiva s/s Hyökyn** kotisatama. Luonnosta ja sotahistoriasta kiinnostuneen kannattaa lähteä vuoromootorilla tutustumaan **Tammion kalastajakylään** tai **Ulko-Tammioon**, joka on osa kansallispuistoa. Haminasta Virojoelle alkava **Klamilan museotie** (nro 3513) kulkee **Pitkien hiekkojen 19** ja Lupinlahden lintualueen läpi. Hyvin opastettu tie on

todellinen nautinto jyrkistä mutkista, mäennyppylöistä ja kanttaamisesta nauttivalle motoristille. Tien kunto vaihtelee, mutta se kannattaa ajaa läpi historiansa ja maisemiensa takia. Aivan meren rannalta, vanhan kylämiin keskeltä löytyy muutama todella kaunis levähdyspaikka.

VIROLAHDelta 20 **MIEHIKKÄLÄÄN 21** suuntautuva, melko mutkainen tie (nro 384) kulkee hienon metsämaisan läpi. Sen varrella sijaitsee II-maailmansodan aikainen **Salpalinjamuseoalue**. Noin 40 km pitkä tie johtaa Luumäelle, jatkuen Lappeenrannan suuntaan.





VAIN PUOLEN TUNNIN AJO HELSINGISTÄ TAI PORVOOSTA JA OLET SIPOOSSA. Tai koe Sipoo kulkemalla pitkin Vanhaa Kuninkaantietä – tai nauti myös merellisestä Sipoosta siirtymällä yhteysaluksella Sipoon kauniiseen ja rauhalliseen saaristoon. Jos aikasi riittää niin koe myös Sipoonkorven kansallispuiston vuorottelevat monet metsät, suot, kalliot, purot ja perinnemaisemat.

NÄHTÄVYYKSIÄ

Sipoon vanha kirkko

Brobölenie 68, Sipoo
Sipoon Vanha kirkko, eli Pyhän Siegfordin kirkko on rakennettu 1450-luvulla. Sen arkkitehtuuri eroaa muista Suomen keskiaikaisista kivikirkkoista, koska sen kuori on rakennettu kolmilaivaiseksi, kun taas muu osa kirkosta on kaksilivainen.

- Avoinna kesäajan

Sipoonkorpi

Sipoonkorven metsäalue sijaitsee Sipoon, Helsingin ja Vantaan kuntien alueilla, Porvoonväylän pohjoispuolella. Metsän 5 400 hehtaarin alueesta 1 230 hehtaaria kuuluu Natura 2000 suojelualueisiin. Sipoonkorpi on yksi harvoista suurista yhtenäisistä metsäalueista pääkaupunkiseudun lähellä. Alueella on mahdollisuus tutustua luontopolkuun perinteisessä uusmaalaisessa maaseutumaisemassa (www.sipoonkorpi.fi; www.sipoonkorpi.com)

Sipoon saaristo

Sipoossa on elävä, kaunis ja monipuolinen saaristo, jossa sekä asutaan että tehdään töitä. Sipoon saaristossa, Norrkullalandetissa on myös kunnan suuri virkistysalue. Saarissa sijaitsee

Seasong Travelsin lomakylä, jonka palvelut ovat käytettävissä vierailijalle. Viereisessä Komsalön saarella sijaitsee suosittu kesäkahvila Cafe Komsalö. Saariin on yhteysalusliikenne. (www.seasongtravels.fi; www.cafekom-salo.com; www.portoline.net)

Sibbesgården

Kotiseutumuseo Sibbesgården sijaitsee Gesterbyssä, joka on yksi Sipoon vanhimmista kylistä. Museoalueella on useita vanhoja rakennuksia, jotka antavat kuvan entisaikojen elämästä Sipoossa.

- Museo on avoinna kesäsunnuntaisin klo 11 – 13 (ei juhannuksena), muina aikoina sopimuksen mukaan. Pääsymaksu. Tiedustelut: Sibbo Hembygdsföreningsförening rf, puh. 050 3370050.

Maatalousmuseo

Maatalousmuseo sijaitsee entisessä viljamakasiinissa Sipoon kirkon vieressä. Museossa on entisaikojen työkaluja ja ajoneuvoja. Museota hoitaa Sibbo Hembygdsföreningsförening rf.

- Museo on avoinna kesäsunnuntaisin klo 14–16 (ei juhannuksena), muina aikoina sopimuksen mukaan, varaukset puh. 050 337 0050.

KAHILOITA JA RAVINTOLOITA

Amore Pizza & Kebab

Iso Kylätie 29, puh. 09 275 0824

Café Control ravintola

Iso kylätie 21-23 Nikkilä, puh. 09 271 0700, www.cafecontrol.net

Café Blue Safir

Sipoonranta 10
puh. 041 523 7887 tai 044 9459 685

Café Heidi-Maria

Amiraalintie 2, Söderkulla (S-marketin talossa) puh. 045 2759 093

Café-Restaurant Krisse

Iso Kylätie 20
puh. 09-239 2643, 0400 713 532
www.krissebaari.fi

Café Viivi

Iso kylätie 25 (Domino) Nikkilä, puh. (09) 273 1136

Delimare Ristorante

Iso Kylätie 9, puh. 09 230 3030
www.delimare.fi

Gumbostrand Konst & Form Café

Vainuddintie 72, Gumbostrand
puh. 050 554 3538
www.konstform.fi

Kalkkirannan Kievari

Kalkkirannantie 556-2,
puh. (09) 875 4553
www.kalkkirannan-kievari.fi

Keidas Café

Katajakalliontie 2, puh. 040 761 8373
www.sipoonkeidas koti.com

Leipomomyymälä Stefan's

Iso kylätie 20, Nikkilä,
puh. (09) 294 7473

Moottorikahvila

Bubbiksentie 6, puh. 0400 449 818
www.moottorikahvila.fi

Ravintola Baccara

Läntinen suursuonkuja 1 Nikkilä,
puh. (09) 239 3717

Friddes Propellerbar Potkuribaari

Friddle Martin, puh. 040 561 0823
www.friddemartin.net

Ravintola Veljekset

Eriksnäsintie 11, puh. 044 2815 27
www.ravintolaveljekset.fi

Sipoon kellari

Iso Kylätie 43 Nikkilä,
puh. 044 068 6655
www.sipoonkellari.fi

Söderpizza

Eriksnäsintie 3, puh. (09) 272 453

Gumbon kioski

puh. (09) 877 1155
Gumbontie 213, www.gumbokiosk.fi

MAJOITUSTA

Koulutus- ja perhekuntoutuskeskus Sopukka

Uusi Porvoontie 482, puh. (09) 720 6850

B & B Nature

Vesterängintie 64-8, puh. (09) 877 7290

Box Bed & Breakfast

www.juhlamenet.net
Spjutsvändigintie 103, puh. 050 592 4255

Nykullan tila, Harriet ja Reijo Nurmi

Helgräskintie 92, puh. 040 571 3057
www.nykulla.fi

Joensuun Tila Oy

Kesäkioski
Joensuuntie 59 C, www.joensuuntila.fi

HUOLTOASEMIA

ABC GrilliMarket Nikkilä

Pornaistentie 19, puh. 010 762 6770

Neste Sipoon Sipoonlahti

Eriksnäsintie 1 Kallback, Söderkulla
puh. 09 272 2240

SIPOON KUNTA

www.sipoo.fi/matkailu

PORVOO



PORVOO VALLOITAA VIEHKEYDELLÄÄN

Idyllisestä Vanhasta Porvoosta löydät lukuisia pikkupuoteja, gallerioita, museoita, kodikkaita kahviloita ja tunnelmallisia ravintoloita. Jokiranta kukkaistutuksineen ja suihkulähteineen on viihtyisiä kohtaamispaikkoja, jonne voi jättää pyörän velloitukseksi. Upeat maisemat houkuttelevat päristelemään keskustasta myös kohti maaseudun rauhaa ja Pellingin saarta, jonne lossi vie.

NÄHTÄVYYKSIÄ

Tuomiokirkko

Kirkkotori 1, Vanha Porvoo

- Avoinna: touko–syyskuu ma–pe 10–18, la 10–14 ja su 14–17, loka–huhtikuu ti–la klo 10–14 ja su klo 14–16

Porvoon museo/ Vanha raatihuone

Raatihuoneentori, Vanha Porvoo

puh. (019) 574 7500

www.porvoonmuseo.fi

Esillä Porvoon seudun historiaa sekä taidetta.

- Avoinna: 1.9.–30.4. ke–su 12–16, 2.5.–31.8. ti–la 10–16 su 11–16

Halmin talo

Välikätkä 11, Vanha Porvoo

puh. (019) 574 7500, 0400 407 475

www.porvoonmuseo.fi

Talo mukaillee porvoolaisen kauppiaan kotia 1700-luvun lopulta.

- Avoinna: 1.9.–30.4. ke–su 12–16, 2.5.–31.8. ti–la 10–16 su 11–16

J.L. Runebergin koti

Aleksanterinkatu 3, keskusta

puh. 040 489 9900

www.porvoo.fi/kulttuuri

Suomen vanhin kotimuseo.

- Avoinna: 2.5.–30.9. ma–su 10–16, 1.10.–30.4. ke–su 10–16

Walter Runebergin veistoskokoelma

Aleksanterinkatu 5, keskusta

puh. (019) 582 186

- Avoinna: 2.5.–30.9. ma–su 10–16

Outboard museum

Tirno

puh. 040 513 0600

Perämootorimuseo, Outboard museum, sijaitsee Tirnoossa, ”rantavajassa”, n. 25 km keskustasta.

- Avoinna: 1.6.–15.8. la–su 12–15

Porvoon nukke- ja lelumuseo

Jokikatu 14, Vanha Porvoo

puh. 040 501 5006

www.lelumuseo.com

- Avoinna: 1.6.–18.8. ma–su 10–15

Albert Edelfeltin ateljeemuseo

Edelfeltinpolku 3, Haikko

keskustasta 6 km

puh. (019) 577 414, 040 552 9083

Albert Edelfelt rakennutti Haikkoon pienen ateljeen, jossa hän maalasi monet merkittävimmistä teoksistaan.

- Avoinna: 15.5.–31.5. ja 1.9.–15.9. ti–su 10–14 sekä

1.6.–31.8. ti–su 10–16

Noark pienoismallimaailma

Sanismäentie 2, Ilola

puh. 010 2313 790, www.noark.fi

- Avoinna: 1.6.–31.8. ti–su 10–18 muina aikoina katso www.noark.fi

Hörbergsgården, kotiseutumuseo

Hörbergintie 10, Suurpellinki

keskustasta 30 km

www.pellinge.net

- Avoinna 1.6.–31.8. su 12–16

Postimäen ulkoilmamuseo

Vanha Viipurintie 12, Ilola

keskustasta 7 km

puh. 040 675 7275

www.postbacken.fi

- Avoinna: 9.28.7.

ti, ke, pe-su 11–17, to 14–20

KAHVILOITA JA RAVINTOLOITA

Café Jokiranta

Porvoon jokiranta, puh. (019) 584 727

Restaurant & Bar Wilhelm A

Porvoon jokiranta, puh. (019) 580 155

www.wilhelm-a.fi

Bar & Café Porvoon Paahtimo

Mannerheimkatu 2, Porvoon jokiranta

puh. (019) 617 040,

www.porvoonpaahtimo.fi

Café Cabriole

Piispankatu 30, keskusta

puh. (019) 523 2800

www.cabriole.fi

Ravintola Seireeni

Linnankoskenkatu 45, keskusta

puh. (019) 524 4240, www.seireeni.fi

Ravintola Rosso

Lundinkatu 2, keskusta

puh. 010 7659 490, www.rosso.fi

Ravintola Amarillo

Rauhankatu 29, keskusta

puh. 010 765 9360, www.amarillo.fi

Ravintola Wanha Laamanni

Vuorikatu 17, Vanha Porvoo

puh. 020 752 8355

www.wanhalaamanni.fi

Ravintola Virvik

(kesäravintola)

Virvikintie 363, Virvik, keskustasta 18 km

puh. (019) 579 117

www.ravintolavirvik.fi

Benitas café

(kesäkahvila)

Santasaarentie 162, Pellinki

keskustasta 30 km

puh. 040 740 9729

www.pellinge.net/benitascafe

Café Löfving

(kesäkahvila)

- myös majoitusmahdollisuus

Löfvingintie 98, Vessö, keskustasta 12 km

puh. 040 724 8254, 040 703 6492

www.hommanas.com

Bistro Sinne

Läntinen Aleksanterinkatu 1, Taidetehdas

puh. 010 3228 140

www.bistrosinne.fi

Bar & Bistro Wanha Apoteekki

Mannerheiminkatu 9, 06100 Porvoo

puh. 010 7659 350

www.wanhaapoteekki.fi

Gabriel 1763

Jokikatu 20, Vanha Porvoo

puh. 040 176 3126

www.gabriel1763.fi

Ravintola Timbaali

Jokikatu 43, Vanha Porvoo

puh. (019) 523 1020

www.timbaali.com

Tutustu myös jokirannan kesä-

ravintoloihin ja kahviloihin.

MAJOITUSTA

Hotelli Pariisin Ville

Jokikatu 43, Vanha Porvoo

puh. (019) 580 131

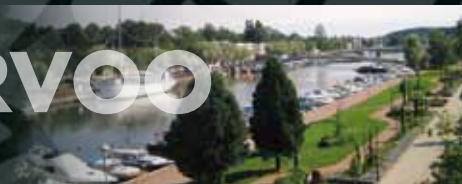
www.pariisinville.fi

Boutique hotelli Onni

Kirkkotori 3, Vanha Porvoo

puh. 044 534 8110, www.hotelonni.fi

PORVOO



Hotelli-Ravintola Seurahovi

Rauhankatu 27, keskusta
puh. (019) 547 61, www.seurahovi.fi

Hotelli Sparre

Piispankatu 34, keskusta
puh. (019) 584 455
www.avainhotellit.fi

Hotelli Haikon Kartano

Haikkoontie 114, Haikko
keskustasta 7 km

Porvoon retkeilymaja

Linnankoskenkatu 1-3, keskusta
puh. (019) 523 0012
www.porvoohostel.fi

Gasthaus Werner

Adlercreutzinkatu 29, keskusta
puh. 0400 494 876, www.wernereri.net

Sun Camping Porvoo

Kokkonniemi

Uddaksentie 17, Länsiranta
keskustasta 1,5 km
puh. (019) 581 967, 045 255 0074

porvoo@suncamping.fi

- Avoinna: 1.6.-19.8.

Bed & Breakfast Wera

Pajarinne 3, Hinhaara
keskustasta 13 km

puh. 040 776 0332,
www.majatalowera.fi

Strandhagen Bed & Breakfast

Tiiliruukintie 97, Piirilahti
keskustasta 17 km
puh. 040 768 0484, 040 566 8802
www.strandhagen.fi

Sinkkala Bed and Breakfast

Sinkkalantie 29, Vanhamoisio
puh. 040 821 7021, www.sinkkala.fi

Tukkilan tila

Tukkilantie 168, Kerkkoo
keskustasta 10 km
puh. 040 501 0639, 040 596 8709

www.tukkila.fi

Motelli On Line

Pienteollisuustie 2, Ölstens
keskustasta 5 km, puh. (019) 549 799

HUOLTOASEMIA

ABC Deli Porvoo

Mannerheiminkatu 33, Porvoo
puh. 010 76 59830, www.abcasemat.fi

ABC Deli Näsi Porvoo

Näsintie 4, Porvoo
puh. 010 76 59820, www.abcasemat.fi

Neste Porvoo

Asentajantie 4, Porvoo
puh. 010 321 5254

Shell Helmisipukka

Harabackankatu 1, Porvoo
puh. (019) 543 240

MOOTORIPYÖRÄHUOLTOA

Motorbike

Mestarintie 23, Tarmola
puh. (019) 549 444

Kawasaki-, Honda- ja Peugeot-
merkkihuolto.

Rengasmyynti ja -asennus, ajovarusteet.

Snellman Motosport

Mestarintie 33, Tarmola
Myynti: puh. (019) 549 199

Huolto: puh. (019) 549 188

www.snellmanmotosport.com

Yamaha- ja Suzuki-merkkihuolto.

Varaosat, tarvikkeet ja ajovarusteet.

MUITA PALVELUITA

Porvoon uimahalli

Linnankoskenkatu 2-6, keskusta
puh. (019) 520 2461

- Avoinna:
ma–pe 6.15–21, la–su 10.30–18

Kokkonniemen maauimala

Uimala Kokkonniemen liikuntakeskukses-
sa, 1,5 km keskustasta, valvottu,
pukusuojat, suihkut, WC, kioski.
puh. (019) 575 4642 (kesällä).

Hasselholma

Valvottu uimaranta 17 km keskustasta,
pukusuojat, WC, suihkut, saunat, keitto-
katos, kioski sekä soutuveneitä.
puh. (019) 524 6223 (kesällä)

Tervajärvi Veckjärvellä

Uimaranta 5 km keskustasta, hiekkaja
kalliorannat, pukusuojat, WC.

Virvikin uikoulualue

Keskustasta n. 20 km. Alueella golfrata,
ravintola, pienvenesatama, uimaranta
sekä asuntopaunualue.

Tirmo Saaristokeskus

Tirmoontie 611, Tirmo
keskustasta 25 km
puh. 040 3582079 / kesäisin
saaristokauppa, bensa-asema, kahvila
ruokaravintola Tirmobaren, kauppa,
bensa-asema

Pellingin kesätori

Benitan kahvilan vieressä,
Santasaarella n. 30 km keskustasta

- Avoinna kesälauant. 9–12,
juhannusviikolla perjantaina ja
iltatori heinäkuussa joka keskiviikko
17–19.

Bjurbölen kesätori

- n. 10 km keskustasta
- Avoinna kesäperjantaisin 14.30–18,
juhannusviikolla torstaina.

VINKKEJÄ

Vanha Rautatieasema-alue

Yli 100-vuotias asema-alue putiikkei-
neen, kahviloineen ja näyttelyineen.

Brunberg suklaa- ja makeismyymälät

Teollisuustie 19 B, Tarmola
Välrikatu 4, Vanha Porvoo
Taidetehtas

Läntinen Aleksanterinkatu 1
puh. 010 231 8200

ravintoloita, kahviloita, Kauppakuja,
elokuvateatteri, Taidehalli, matkailu-
toimisto

TAPAHTUMIA 2013

- 7.-9.6. Porvoon päivät, Valkea Yö,
jokimarkkinat
- 26.-30.6. Avanti! Suvisoitto,
Taidetehtas
- 19.-20.7. Tirmo Blues,
Tirmon Saaristokeskus
- 30.8. Vanhan Porvoon Ostosten Yö
- 21.9. Pellingin sysmarkkinat

Lisää tapahtumia:
www.visitporvoo.fi

PORVOON KAUPUNGIN MATKAILUTOIMISTO

Läntinen Aleksanterinkatu 1,
Taidetehtas

puh. 040 4899 801

tourist.office@porvoo.fi

www.visitporvoo.fi

- Avoinna: ma–pe 9–16.30,
la 10–14, kesällä
pidennetyt aukioloajat



Huom! Yleisö-wc Vanhassa Porvoossa
Rihkamakatu 4.

LOVIISA



Kuvat Johanna Holvikallio

KURVAA KUNINGATTAREN KAUPUNKIIN. Kuningattaren mukaan nimetty Loviisa tarjoaa mutkittavia maalaisteitä ja merellisiä maisemia. Voit kahvitella vaikkapa keskustan Laivasillalla tai saariston Kabbölessä. Vanhasta kulttuurimiljööstä pääset nauttimaan Strömforsin ruukissa, Loviisan torin tuntumassa ja keskustan puutalokortteleissa tai 1700-luvun linnoituksilla.

NÄHTÄVYYKSIÄ

Loviisan Laivasilta

Punaisten suola-aittojen Laivasilta on loviisalaisten kesäinen olohuone, jossa voi levähtää kesäravintoloissa ja virkistyä meren-ilmassa.

Merenkulkumuseo

Laivasilta 8, puh. (019) 533 188 tai 0400 832 863

www.merenkulkumuseo.fi

Merenkulkumuseo esittelee Loviisan pitkiä perinteitä satamakaupunkina.

• Avoinna kesäisin.

Pakettijahti Osterstjernan

Uudelleenrakennettu 1800-luvun alun purjealuson laivasillan komistus.

Myös yleisö- ja tilauspurjehduksia mm.

Svartholmaan. www.osterstjernan.fi, puh. 0400 120 929

Loviisan linnoitukset ja Ehrensvärdirinpolku

Eversti Augustin Ehrensvärd suunnitteli 1700-luvun puolivälissä linnoituksia suojaamaan Ruotsi-Suomen itärajaa. Maalinnoituksesta jäljellä ovat bastionit Rosen ja Ungern, joiden ympäristössä kulkee n. 2 km luontopolkku. Ehrensvärdirinpolulla voi nähdä linnoitusrakentamisen vaiheet. Lähtöpisteet Urheilupaviljongilla (Urheilutie) ja Ungernilla (Ungernintie).

Svartholman merilinnoitus

Saarella Loviisanlahden suulla n. 10 km kaupungin keskustasta sijaitseva linnoitus kuuluu samaan puolustusketjuun

kuin sisarlinnoituksensa Suomenlinna. Svartholmassa on näyttely, nuotiopaikkoja ja kesäravintola.

Kesäisin opastuksia ja lastenseikkailuja. www.loviisa.fi, puh. (019) 555 234.

Loviisan kirkko

Brandensteininkatu 2, puh. 044 722 9200 www.loviisanseurakunta.fi

Saapuessasi Helsingin suunnasta et voi olla huomaamatta usgoottilaiseen tyyliin rakennettua kirkkoa, joka otettiin käyttöön 1865. Maksuton Palue. • Avoinna kesäisin.

Loviisan kaupungin museo

Puistikatu 2, puh. (019) 555 359

Museo sijaitsee Komendantintalossa, joka rakennettiin Loviisan linnoitusten komendantille vuonna 1755. Vaihuttuvia näyttelyitä ympäri vuoden. www.loviisa.fi.

Bongan linna

Linnankuja, puh. 0400 983 493, www.bonga.fi

Taitelija Riitta Nelimarkan museogalleria ja grafiikkashop on avoinna ympäri vuoden tilauksesta ja tapahtumien yhteydessä. Hyvät P-tilat.

Pernajan keskiaikainen kirkko

Pernajantie 330, puh. (019) 521 0700, www.pernaevl.fi

Pernajan Pyhän Mikaelin kirkko edustaa rakennustyyliä, joka oli yleinen Suomessa ja Ruotsissa 1200–1400-luvulla. Harmaakivikirkon tunnelmalliseen sisustukseen kuuluu mm. aatelisten sukuvaakunoita. Lennart Segerstrålen lasimaalauksia. • Avoinna kesäisin.

Agricolan jalanjäljillä -kävelyreitti

Suomen kirjakielen isä eli lapsutensa Pernajan kirkonkylässä. Kuvatauluilla merkitty kävelyreitti (n. 3 km) yhdistää Agricolan synnyinkodin, kirkon ja vanhan pappilan.

Isnäsin höyrykonemuseo

Edöntie, Isnäs, puh. 040 550 4402 www.isnas.fi, www.isnasbyrad.fi
Kauppaneuvos Johan Askolinin 1897 perustamalla teollisuusalueella on sahalaiteita 1940-luvulta, työväenäsuuntoja 1800-luvun loppulta sekä Höyrykonemuseo vanhassa tiilirakennuksessa. Bolinder-typin höyrykone vm. 1918 on ainutlaatuisen Suomessa.

Rönnäsän saaristomuseo

Kabböntie 430, Rönnäs, puh. 040 760 2410 skargardsmuseum.blogspot.fi
Saaristomuseo esittelee itäisen Uudenmaan saariston ja veneenrakennuksen historiaa. • Avoinna kesäisin

Liljendalin kirkko

Esikilominie 9, Liljendal, www.lilje.fi, puh. (019) 616 018

Uusgoottilainen puukirkko valmistui vuonna 1886.

Strömforsin ruukki

Ruukin kesäinfo, Ruukintie 11 A, Ruotsinyhtäjä, puh. 0440 555 366 www.loviisa.fi, www.stromforsinruukki.fi
Vanha rautaruukki tarjoaa mahdollisuuden leipoosaan lomailuun historiallisessa miljöössä ympäri vuoden. Pajamäset, käsityöläisten työpajat ja myymälät ovat tutustumisen arvoisia. Alapajassa pajakahvi. Info-piste ja pajamuseo ovat avoinna kesällä päivittäin. Yläpajassa kesäisin taantantäytöksiä.

Ruotsinyhtäjän kirkko

Ruukintie 11 C, Ruotsinyhtäjä, puh. 019 618 151 www.ruotsinyhtaanseurakunta.fi

Ruukin kahdeksankulmainen puukirkko valmistui v. 1771. Harvinainen alttaritaulu on taidemaalari Helene Schjerbeckin maalaama ”Ylösnousemus” vuodelta 1898.

• Avoinna kesällä päivittäin.

Kukuljärven vauellusreitti (n. 8 km) sijaitsee Ahvenkosken ja Ruotsinyhtäjän kirkonkylän (Strömforsin ruukin) välisellä jylhällä metsäalueella. Reitin varren taukolaavulla on grillipaikka. Kierroksella lähdetään kirkonkylän urheilukeskuksesta (Puistikatu 1).

Ahvenkosken redutit ja Savukosken silta

Ahvenkoskella on redutteja, pieniä linnoitteita 1700-luvulta, Ruotsin ja Venäjän valtakuntien vanhalla rajalla. Savukosken kaarisilta on tyypiltään harvinaisen. Kulku alueelle on Pyhtään kautta.

KAHVILOITA JA RAVINTOLOITA

Keskustassa:

Bistro Cantor & Ölvin Olut- ja viinitupa

Mariankatu 1
puh. 040 135 5003, www.olvin.fi
Café-Restaurant Saltbodan
Laivasilta 4
puh. 040 504 5051, www.saltbodan.fi

• Avoinna kesäisin

Café Svartholm

Svartholman merilinnoitus
puh. 040 359 3739, www.cafesvartholm.fi

• Avoinna kesäisin

Degerby Hotel - Ravintola Strybord

Brandensteininkatu 17
puh. (019) 50 561, www.degerby.com

Kahvila-Ravintola Laivasilta

Laivasilta, puh. (019) 530 112

• Avoinna kesäisin

LOVIISA



Kuvaaja Pepe Kallioinen

Kappelinpuiston Helmi -kesäkahvila

Kuningattarenkatu 19
puh. 0400 464 733,
www.loviisankappeli.net

Konditoria-Kahvila Vaherkylä-Ek

Aleksanterinkatu 2
puh. (019) 531 610, www.vaherkyla.fi

Owen's Café

Kuningattarenkatu 11, II krs
puh. (019) 532 018

Ravintola Bella Loviisa

Mannerheiminkatu 2
puh. (019) 533 390, www.bellaloviisa.fi

Thai Tip Foods

Kuningattarenkatu 18, II krs
puh. 050 3090 848, www.thaitip.net

Tuhannen Tuskan Kahvila

Poikkikuja
puh. (019) 531 323, www.liisantalo.fi
• Avoinna kesäisin

Ympäristössä:

Aspholms bar

Karhutie 15, Isnäs, puh. (019) 634 555

Bric & Brac -kesäkahvila

Pernajantie 275, Pernajaa kk
puh. 040 766 1611

Café Kabböle Marina

Kabbölientie 1251, Kabböle
puh. 0400 701 570,
www.kabbolemarina.fi

Impin Kievari

Viipurintie 1, Tesjoki
puh. 040 751 5796,
www.impinkievari.net

Lounasravintola Fellmanni

Koivulanmäentie 2, Ruotsinpyhtää
puh. (019) 618 217,
www.fellmanni.com

Pajakahvila

Ruukintie 11, Ruotsinpyhtää
puh. 044 363 6616
• Avoinna kesäisin

Ravintola Ruukinmylly

Ruukintie 15, Ruotsinpyhtää
puh. (019) 618 693, www.ruukinmylly.fi
Vanha Makasiini
Kesäkahvio ja kalaa
Markkinamäentie 476, Ahvenkoski
puh. 0207 699 179,
www.kuusisenkala.fi

MAJOITUSTA

B & B Carita Slätis

Mökkejä Liljendalissa
puh. (019) 612 731, 0400 212 998
kotisivu.dnainternet.net/cslatis

Hotel Degerby

Brandensteininkatu 17, keskusta
puh. (019) 505 61, www.degerby.com

Hotelli Zilton

Mariankatu 29, keskusta
puh. (019) 533 191, www.zilton.fi

Lomakeskus Tamminiemi

Huoneita ja asuntovaunupaikkoja
Kapteenintie 1, keskusta
puh. 0400 414 265,
www.tamminiemi.net

Lomatähdet

Majoitusvaihtoehtoja Strömforsin ruukissa
puh. 045 235 7464, www.lomatahdet.fi

Majatalo Loviisa

Sibeliuksenkatu 3, keskusta
puh. 040 835 7997,
www.majataloloviisa.fi

Rönnäsän mökit ja kokoustilat

Meritie, Rönnäs
0400 714 673, www.ronnas.fi

Tavastas Gärd B & B

puh. (019) 513 385,
www.tavastastgard.fi

Trollbergets - Peikkovuoren B & B

Peikkovuorentie 5, keskusta
puh. 040 828 7903
Ulrikanhovi -aamiaismajoitus
Kuhlelöntintie 35, keskusta

puh. 040 183 7855, www.ulrikanhovi.fi
Fishing Cottages -mökkejä
puh. 040 719 3637,
www.fishingcottage.fi

HUOLTOASEMIA

ABC Kuninkaantie Pernaaja

Vanhankyläntie 77, Vanhakylä
puh. 010 765 9800, www.abcasemat.fi
Gulf

Ruotsinkyläntie 5-9, Ruotsinkylä
puh. 0500 848 849,
www.samlassila.com

Neste Oil Loviisa Ankkurituuli

Länsikaari 3, keskusta
puh. 019 560 9007, www.neste.fi

Shell Loviisa

Mannerheiminkatu 24, keskusta
puh. (019) 531 539

Shell Liljendal

Valtatie 6, Liljendal
puh. (019) 616 585,
www.helmisimpukka.fi

ST 1 Loviisa ja Saifacé

Länsikaari 1, keskusta
puh. (019) 517 100, www.st1loviisa.fi

MUITA PALVELUITA

Yleisö-wc

Kuningattarenkatu 20, keskusta
Laivasilta, keskusta
Alapaja, Strömforsin ruukki

Uimarantoja

Plagen, keskusta
Särkjärvi, Ruotsinpyhtää

Taikaaranta, Hopom, Liljendal

Loviisan tori

• Avoinna
touko-elokuussa ma-la klo 7-14,
syys-huhtikuussa ti, to ja la klo 7-13
Kesätoreja
• Kabbölessä, Kabbölientie 1251

• Ringborgissa, Ringborgintie 26,
Tallbacka
• Sarvisalossa, Sarvisalontie 1035,
Härkäpää

VINKKEJÄ

Eija's Garden - Elämyspuutarha

Elimäentie 74, Ahvenkoski
puh. 040 505 0824,
www.eijasgarden.fi

Malmgårdin kartanopuoli

Malmgård 47, Malmgård
puh. (019) 638 050, www.malmgard.fi

Labbyn kartanopuoli

Labbyn Kartano 49, Labby
puh. 040 765 7508, www.labby.fi

Sea Golf Rönnäs

Golf, tennis, ravintola, mökkejä
Ruukinrannantie 4, Rönnäs
puh. 020 786 2696, www.seagolf.fi

TAPAHTUMIA 2013

- 24.5. Loviisa City Shopping by Night
- 7.-9.6. Ruotsinpyhtää Bluegrass & Rendezvous
- 14.-16.6. Liljendal-päivät
- 15.6.-7.7. Ruukinmyllyn kesäteatteri
- 29.6. Ruukki PICNIC
- 6.-7.7. Ruusujen Hurmaa
- 19.-20.7. Small Ships' Race -venefestivaali
- 22.-24.8. Loviisan Sibeliuspäivät
- 24.-25.8. Loviisan Vanhat Talot Paljon tapahtumia: www.loviisa.fi, www.evenemax.fi

Lisätietoja: **LOVIISAN
MATKAILUTOIMISTO**
Karlskronabulevardi 8,
07900 Loviisa
puh. (019) 555 234
info@loviisa.fi, www.loviisa.fi



PYHTÄÄ



Huutjärven uimaranta • Kuvaaja Tiina Tura

PIENIÄ ILOISIA ASIOITA

Vietä päivä nauttien merestä ja kauniista saaristosta, Kymijoen idyllistä tai kurvaa patikkaretkelle kansallispuiston suoalueille. Voit myös käydä tutustumassa keskiaikaisen pitäjän historiallisiin kohteisiin.

NÄHTÄVYYKSIÄ

Pyhän Henrikin kirkko

Harjuntie 11, Pyhtää kk
Keskiaikainen kivikirkko seinämaalauksineen on tunnelmallinen pysähdyspaikka.

• Avoinna kesällä päivittäin.

Stockforsin hiomoalue

Harjuntie 111, Pyhtää kk
Ainutlaatuinen teollisuushistoriallinen miljöö on nykyään monipuolisen kulttuuri-, yritys- ja tapahtumatoiminnan näyttämö. Myös hotelli- ja ravintolapalveluja.

Savukosken museosilta

Liki satavuotias silta ylittää Kymijoen läntisen haaran. Sillan ympäristö on vanhaa Ruotsin ja Venäjän raja-alueita.

Strukan sulut

Suomen ainoat käsikäyttöiset, merelle johtavat sulut idyllisessä jokiympäristössä.

Valkmusan kansallispuisto

Eteläistä suoaluontoa parhaimmillaan! Valkmusan upeisiin maisemiin ja rikkaaseen lajistoon voi tutustua mm. 2,5 km piikospuureitillä.

Sirius Sport Resort

Kiinnostaako lentäminen tai sisäsurffaus? Elämysurheilukeskus avautuu heinäkuussa 2013.

Kaunissaari

Laiva kuljettaa vehmaaseen Kaunissaareen, joka on kesällä todellinen lomailijan unelma.

KAHVILOITA JA RAVINTOLOITA

Merihotelli Mäntyniemi

Mäntyniementie 268, Munapirtti
puh. (05) 353 3100

ABC-Majakka

Pyhtääntie 38-40, Pyhtää kk
puh. 010 763 5820

Helmisimpukka Pyhtää

Motellikuja 4, Siltakylä
puh. (05) 730 1320

Club Bakkanaanli

Hirventie 38, Huutjärvi
puh. (05) 220 1554

Kebab Pizzeria Okan

Motellikuja 1, Siltakylä
puh. (05) 226 3111

Pyhtään Kotileipä

Konditoriakahvila
Malminsuoite 2, Siltakylä
puh. (05) 343 1107

Kahvila Merituuli

Kaunissaari
puh. 010 832 3525

Ravintola Kaunissaaren Maja

puh. 010 832 3510

Kahvila-kirpputori Asiamies

Harjuntie 4, Pyhtää kk
puh. 050 5269044

Päkki Pub

Purolantie 374, Purola
puh. (05) 343 2222

Sirius Sport Resort

(avataan heinäkuussa 2013)
Kotitie 10, Pyhtää kk
puh. 044 779 7033

MAJOITUSTA

Merihotelli Mäntyniemi

Mäntyniementie 268, Munapirtti
puh. (05) 353 3100

www.hotelmantyniemi.fi

Next Hotel Patruunantalo

Harjuntie 111, Pyhtää kk
puh. (05) 343 2066

www.nexthotels.fi

Villa Vanessa

Siltakyläntie 272, Siltakylä
www.villavanessa.fi

Lehtikankaan tila

Ahviontie 118, Vastila
puh. 0400 806 394

www.lehtikankaanfilia.com

Pyhtään Vuokramökkit Ky

Tuuski, Munapirtti
puh. 0400 650 677
www.pyhtaanvuokramokit.fi

Suomen Kotteria Oy

puh. 0400 868 889
www.kotteria.com

Niittymetsän mökit

Harjuntie 1132, Vastila
puh. 050 401 9353

Kaunissaaren Lomakeskus Oy

Kaunissaari
puh. 040 545 6348

Lomamajoitus Metsäranta

Kaunissaari
puh. 044 555 5791

Suurpyölin maatilamajoitus

Siltakyläntie 59, Siltakylä
puh. 044 567 9739

B&B Sillankaari

Siltakyläntie 163, Siltakylä
puh. 0440 542 535

HUOLTOASEMIA

ABC-Majakka

Pyhtääntie 38-40, Pyhtää kk
puh. 010 763 5820

Shell

Motellikuja, Siltakylä
puh. (05) 730 1330

MUITA PALVELUITA

Uimarannat

Flakanäs, Munapirtti
Huutjärvi, Siltakylä
Kaunissaari, ulkoilue
Koivuviikki, Tammijärvi

TAPAHTUMIA 2013

- 7.6. Kymijoen Lohisoiton konsertti Pyhtään kirkossa
- 14.6.-31.8. Stockfors Art Fair 2013 – Muuntajat, Stockfors, Pyhtään kk
- 15.6. Kesä-Heikin kesäaika-markkinat, Pyhtää kk
- 6.7. Kaunissaaripäivä
- 10.-17.8. Pyhtää-viikko
- 10.-11.8. Elokuun tango, Stockfors, Pyhtää kk
- 16.-17.8. Pyhtään XXI saaristo-markkinat, Lököre
- 31.8. Kaunissaaren muinaistulet

PYHTÄÄN KUNTA

Siltakyläntie 175, Siltakylä
puh. (05) 46015 600
info@pyhtaa.fi, www.pyhtaa.fi

KOTKA



MERELLISTÄ TUNNELMAA KOTKASSA

Parasta ajanvietettä merikaupungissa ovat merelliset nähtävyydet Merikeskus Vellamo ja Akvaariotalo Maretarium. Jos aikaa riittää, kannattaa pyörä jättää parkkiin ja suunnata merelle: tuurimoottorit Varissaareen ja Kaunissaareen starttaavat Sapokasta.

NÄHTÄVYYKSIÄ

Merikeskus Vellamo

Tornatorintie 99, keskusta
puh. 040 350 0497
www.merikeskusvellamo.fi
Merikeskuksessa toimivat Suomen Merimuseo, Kymenlaakson museo ja Tietokeskus Vellamo, museokauppa, auditorio ja ravintola.
• Avoinnna ti, to–su 11–18, ke klo 11–20, maanantaisin suljettu
• Pihalla erinomaiset P-paikat

Kotka Maretarium

Sapokankatu 2, keskusta
puh. 040 311 0330
www.maretarium.fi
Akvaariotalossa on yli 50 kotimaista kalalajia. Altaiden lisäksi näyttelyitä, matkamuseoystymälä ja kahvila.
• Avoinnna joka päivä
• Pihalla erinomaiset P-paikat

Langinkosken keisarillinen kalastusmaja

Keisarinnajantie 118, Langinkoski
puh. 044 528 8050
www.langinkoskimuseo.com
Vuonna 1889 Langinkoskelle rakennettu kalastusmaja on säilynyt alkuperäisessä asussaan.
• Avoinnna toukuussa päivittäin 10–16, 1.6–31.8. päivittäin 10–18, syyskuussa la–su 10–16

- P-paikat tulotien päässä ja Langinkoskentien varrella n. 200 m museolta

Haukkavuoren näkötorni

Keskuskatu 51, keskusta
puh. (05) 3444 000
Mahtavat maisemat Kotkan korkeimmalta paikalta. Lisäksi tornissa vaihtuvia taidenäyttelyitä ja italialainen ravintola.
• Avoinnna 1.6–31.8.
Näköalatasanne ja näyttelyt 30.4. – 31.12.2013 klo 10.30–18, ma suljettu
www.lamajacca.com
• Pysäköintialueelta portaat näkötornille

Kotkan kirkko

Kirkkokatu 26, keskusta
puh. 050 545 9233
Uusgoottista tyylillä edustava kirkkorakenus vihittiin käyttöön adventtina 1898.
• Avoinnna 1.6–31.8. su–pe klo 12–18 (21.–22.6. suljettu), 1.–30.9. ma–pe klo 12–18
• P-alue aivan kirkon vieressä Korkeavuorenkadulla

Pyhän Nikolaoksen ortodoksinen kirkko

Isoapuistie, keskusta, puh. (05) 212 490
Kaunis ortodoksisirkko on Kotkan keskustan vanhin rakennus.
• Avoinnna 1.6–31.8. ti–pe 12–15, la–su 12–18
• Pysäköinti kadun varteen Ruutinsalmekadulle tai Papinkadulle

Kymin kirkko

Suntionkatu, Karhula
puh. 044 725 9158
Vuonna 1850 valmistunut kirkko on tyyliltään ja väreiltään C.L. Engelin edustamaa valoisaa empireä.
• Avoinnna 1.6.–15.8. ma–pe 12–18 (21.–22.6. suljettu)
• P-alue kirkon vieressä

Sapokan Vesipuisto

Tallinnankatu, keskusta
Suomen palkituin puisto on keidas aivan kaupungin keskustassa.
• Hyvät P-alueet aivan puiston vieressä Sapokanlahden rannalla

Katariinan Meripuisto

Katariina
Katariinaniemeltä avautuvat hienot näkymät merelle. Alueella lisäksi piknikpaikojia, mietiskelylabryntti ja hiljentymispaikka.
• P-alue puistoalueella

Lentomuseo

Lentokentäntie 234, Kymi
puh. 040 779 7861
Karhulan Ilmailukerhon ylläpitämä lento-museo Kymin pienlentokentällä.
• Avoinnna 1.5.–30.9. ma–su 10–18, muulloin sopimuksen mukaan
• Erinomaiset P-alueet aivan museon vieressä

KAHVILOITA JA RAVINTOLOITA

Amarillo ja Fransmanni

Keskuskatu 21, keskusta
puh. 010 763 5960
www.kSORAVINTOLAT.fi

Ravintola Laakonki

Merikeskus Vellamo, Tornatorintie 99
puh. 010 832 3501
www.merikeskusvellamo.fi
Ravintola Wanha Fiskari
Juha Vainion katu 2, keskusta
puh. (05) 218 6585
www.wanhafiskari.fi

Ravintola Meriniemi

Meriniementie, keskusta
puh. 045 341 9185
www.meriniemi.com

Ravintola Keisarinsatama

Metsontie 41, Metsola
keskustasta 5 km
puh. (05) 219 0333
www.keisarinsatama.com

Kesäravintola Fort Elisabet

Varissaari, laivalla keskustasta 10 min
puh. (05) 212 766, 0500 491 544
www.metsolanmerimatkat.com
Rantapaviljoni Tulikukko
Sapokankatu 3, keskusta
puh. (05) 213 925
www.tulikukko.com

Meri Cafe Kristina

Sapokankatu 2, keskusta
puh. (05) 212 115

Cafe Segeli

Kirkkokatu 8, keskusta
puh. (05) 225 0025
www.cafesegeli.fi

Korkeakosken Kalastuskievari

Kymiönontie 55, Koskeakoski
puh. (05) 281 495
www.kalastuskievari.fi

Cafe Laituri

Meriniementie 1, keskusta
puh. 045 349 2513

Bar & Cafe Paussi

Kaikan kaupattori, keskusta
puh. 010 219 6600
www.viihdykotkassa.fi

KOTKA

Ravintolavaunu Päätepyssäkki

Tornatorintie 98, Kantasatama
puh. 050 351 5571
www.viihdykotkassa.fi
Aquila Rosa
Tornatorintie, Kantasatama
puh. 045 258 77 10
www.aquilaros.fi

MAJOITUSTA

Sokos Hotel Seurahuone

Keskuskatu 21, keskusta
puh. 010 782 1000
www.sokoshotels.fi
Monipuoliset ravintolapalvelut, saunat
• oma P-halli

Hotelli Cumulus Kotka

Tiilikuja 9, Karhula , keskustasta 7 km
puh. (05) 269 3100, www.cumulus.fi
Viihtyisä ja kodikas hotelli Karhulan
kupeessa, aamiaistila, aulabaari,
sauna

Hotelli Turris Leikari

Haminantie 261, Rantahaka
keskustasta 15 km, E18 ja kantatie 15
risteyksessä
puh. (05) 227 8111
www.hotellileikari.fi
Viihtyisä ja edullinen perushotelli,
2 saunaa, aulabaari, kahvila-ravintola
• P-alue hotellin pihalla

Hotelli Santalahti

Mastotie 1, Mussalo
keskustasta 5 km
puh. (05) 226 8010
www.hotellisantaltahti.fi
Rienhotelli meren rannalla, ravintola,
rantaterassi.
• P-alue hotellin pihalla

Lomakylä Santalahti

Santalahdentie 150, Mussalo
keskustasta 5 km
puh. (05) 260 5055
www.santaltahti.fi
Tasokas lomakylä merenrannalla, sauna-
tilat, uimaranta, minigolf,
mökkit 2–20 hlölle, leirinäalueella 130
telttapaiikkaa
• pysäköinti mökkien edustalle
Asuntophotelli Hostel Aallon Maja
Valliniemenkatu 2, Sunila
keskustasta 12 km
puh. 050 591 2601
www.aallonmaja.com
Taidekahvila, 2 saunaa, kokoustila,
internet

• P-alue pihalla

Kesähotelli Katarina

Lehmustie 4, Katarina
puh. 050 913 5763
www.kesahotellikatarina.net
Oppiliasasuntolassa sijaitseva kesä-
hotelli, soluissa yhteinen keittiö ja wc/
kylpyhuone, aamiaishuone
• Avoinnna 7.6.-4.8.2013
• P-alue pihalla

Aholan Lomalaidun

Aholanpolku 15, Huruksela
keskustasta 30 km
puh. 040 752 3759
www.aholanloma.net
Aitta- ja huonemajoitusta, rantasauna,
ruokapalvelut, välinevuokrausta,
kalastusluvat
• P-alue pihapiirissä

Motel Road 66

Kotolahdentie 22, Mussalo
keskustasta 5 km
puh. 0440 233 211, www.road66.fi
Uusi mukava 50-luvun amerikkalaiseen
tyyliin sisustettu hotelli.
• runsaasti P-tilaa pihalla

MOOTTORIPYÖRÄHUOLTOA

Motobox

Ruuvikatu 8, Keltakallio
puh. (05) 210 7120 (huolto),
(05) 210 7115 (varaosat)
www.motobox.fi
Moottoripyörien myynti, huolto, korjaus
ja varaosat

Crossi-Pyörä

Pulttikatu 10, Keltakallio
puh. (05) 260 8095, www.crossipyora.fi
Moottoripyörät, mopot, huollot ja
varaosat

Motonet

Saukonkatu 3, Korela
puh. 040 319 0320, www.motonet.fi

MUITA PALVELUITA

Uimala Katarina

Puistotie 9-11, keskusta
puh. (05) 234 4590

Karhulan uimahalli

Karhulantie 46, Karhula
puh. (05) 234 5415

Uimarannat

Mansikkalahti, Katarina
Santalahahti, Mussalo
Tampsan monttu, Hovila
Aijänniemi, Suulisniemi
Kotkan kauppatori
• ma–la 6–13, kesällä 6–14
Markkinat joka kuukauden
ensimmäisenä torstaina

Karhulan tori

• ke, la 6–13, kesällä 6–14

VINKKEJÄ

Susikosken kahvila

Susikosken silta
Hurukselantie 2056, Huruksela

Mukava levähdyspaikka Kymiöjen
rannalla

Leistin leipomo

Vanha Sutelantie 47, Pernoo
Osta mukaan tuoretta evästä:
possoja tai leipää.

• Avoinnna ma–pe 6–17, la 6–12

Kymiöjen koskimaisemat

Näkymäpaikkoja mm. Siikakoskella,
Kymninlinnassa, Langinkoskella ja
Koivukoskella

Road66 Motor Shop

Kotolahdentie 22, keskustaan 5km
Moottoripyöräilyyn tarkoitettujen
asusteiden ja varusteiden erikoisliike.

Kotkan kauppahalli

Keskuskatu 25, keskusta
puh. 044 580 3310
www.kotkankauppahalli.fi

Kalamehiet Halonen

Juha Vainion katu 99, Kuusinen kala-
satama, puh. 040 556 3473
Tuoretta paikallista kalaa ja kalatuotteita.
Alueella myös kahvila.

TAPAHTUMIA 2011

- 5.–9.6. Kymiöjen Lohisoitto
- 25.–28.7. Kotkan Meripäivät
- 10.8. Kymiökipäivä

Kesän viikko-ohjelma kesä-elokuu,
www.kotka.fi/viikko
Tapahtumat ympäri vuoden:
www.kotka.fi/tapahtumat

KOTKAN MATKAILUTOIMISTO

Keskuskatu 6 (kaupungintalo)
puh. (05) 234 4424
matkailu@kotka.fi
www.visitkotka.fi
• Avoinnna: ma–pe 9–16



HAMINA



Vanhaa keskustaa • Kuvaaja Janne Leppänen



Kauppatori • Kuvaaja Mikko Ranki

HURMAAVA HAMINA

Keskustan tähdenmuotoiseen linnoitukseen ja tunnelmallisiin puukortteleihin voit tutustua helposti kävelen. Pistäydä vieri vieressä sijaitseviin kirkkoihin ja museoihin tai tee löytöjä kauppatorilta, markkinoilta ja putiikeista. Jos haluat kesääsi enemmän vauhtia, osallistu tapahtumiin, joita on tarjolla ympäri vuoden. Piipahda myös historiallisen keskustan ulkopuolelle - Tervasaareen, maaseudulle, merelle ja ainutlaatuisen saariston kalastajakylään.

NÄHTÄVYYKSIÄ

Kaupunginmuseo

Kadettikoulunkatu 2
puh. 040 199 1201
Vuonna 1760 valmistunut rakennus on toiminut mm. Katariina Suuren ja Kustaa III:n neuvottelupaikkana. Neuvottelujen tarkoituksena oli parantaa valtakuntien välisiä suhteita.

Kauppiiantalomuseo

Kasarminkatu 6, puh. 040 199 1287
Museo esittelee 1900-luvun alun suomalais-venääläistä kauppiasperinnettä vanhoine puoteineen ja asuntoineen.

RUK-museo

Kadettikoulunkatu 8,
puh. 029 943 3920
Museo esittelee Reserviupseerikoulun ja sen oppilaskunnan perinnettä 1920-luvulta alkaen.

- Museot avoimena kesäaikana ti-su klo 10–16

Hamina Bastioni ja Haminan linnoitus

Haminan linnoitus on yksi maailman harvoista ympärilinnoituksista. Linnoitus muodostaa kaupungin ydinkeskustan.

Tapahtuma-areena Hamina Bastioni on aikoinaan ollut Haminan linnoituksen keskusbastioni. Sen suojamuuri kääkee sisäänsä 58 holvia, kasemattia. Bastioni katetaan kesäisin Euroopan suurimmalla telttakatoksella.

Pietarin ja Paavalin ortodoksinen kirkko

Raatihuoneentori 2
Byzantilaisia muotoja seurailevan pyhätön on suunnitellut Louis Visconti, jonka käsialaa on myös Napoleonin hautaustomerkki Pariisissa.

Marian kirkko ja kirkkomuseo

Pikkuympyräkatu 36
Pyhälle Marialle omistettu keskiaikainen kivikirkko on Kymenlaakson vanhin rakennus. Nykyinen ulkoasu on Carl Ludvig Engelin käsialaa 1820-luvun korjauksista. Kirkon museohuoneessa esitellään kirkollista elämää 1700-luvulta alkaen.

Johanneksen kirkko

Raatihuoneentori 10
Carl Ludvig Engelin suunnittelema uusklassinen luterilainen kirkko. Haminan rauha allekirjoitettiin samalla paikalla sijainnissa linnoituksen komendantin virka-asunnossa vuonna 1809.

Hietakylän hautausmaa

Laivasillankatu 6
Hautausmaa perustettiin vuonna 1773 linnoituksen muurien ulkopuolelle meren rantaan. Vanhaisimmat säilyneet muistomerkit ovat vuodelta 1809.

Maatila Tykän Tuulimylly

Kannusjärvi, Tykkäntie 28
Hannu Tykkä, puh. 040 847 2537
www.tykkka.com
Tuulimylly, riihimuseo ja pihapiirissä pienoisarboretum.

KAHILOITA JA RAVINTOLOITA

Haminan Varuskuntakerho

Kadettikoulunk. 3, puh. (05) 353 9353
www.haminanvaruskuntakerho.fi

Ravintola Ruokataivas

Wanha Työski, Sibeliuskatu 28
puh. 044 345 6228
www.ruokataivas.fi

Ravintola Ristorante Rosso

Isoympyräkatu 15, puh. 010 763 5900
www.rosso.fi

Ravintola Kiina

Fredrikinkatu 5 B, puh. (05) 355 9670

Pursiravintola Vantti

Tervasaari, Pieni Vuohisaari

Ravintola Pop-Cafe

Pyhäntä, Mäenpääntie 43
puh. (05) 353 3119, 050 536 3053
www.popcafe.dyns.net

Konditoria-kahvila Huovila

Fredrikinkatu 1, puh. (05) 344 0930
www.konditoria-huovila.fi

Kahvila Varvara

Puistokatu 2, puh. (05) 231 1044

Puistokahvila

Isoympyräkatu 17, puh. (05) 357 7175

Torikahvila Kesähelmi

Kauppatori, puh. 040 509 7032

Kahvila Tori

Kauppatori, puh. 044 055 0729

Lounaskahvila Tervasaari

Tervasaari, puh. 050 375 7486

Terassikahvila Aalokko

Tervasaari, puh. 050 558 2880

MAJOITUSTA

Best Western Hotelli Hamina

Sibeliuskatu 32, puh. (05) 353 5555
www.hotellihamina.fi
Viihtyisä 32 huoneen hotelli Haminan keskustassa.

Hotelli Haminan Seurahuone

Pikkuympyräkatu 5,
puh. 010 763 5871
Hotellissa 12 huonetta ja 3 erityyistä ravintolaa.

Haminan Matkakoti

Töytäri 88, puh. (05) 353 8300 tai
0400 550 300
www.haminamatkakoti.fi
Noin 6,5 km kaupungin keskustasta. Keitto- ja saunomismahdollisuus, aamiaisen.

Asunhotelli Hotel Petkele

Uusi-Summa, Bernerintie 1
Puh. 050 591 2601
www.hotelpetkele.net
Asunhotelli Alvar Aallon toimiston suunnittelemana talossa n. 6 km Haminan keskustasta. Huoneita 2–7 hengelle, minikeittiöt, erilliset peseytymislait. Saunaosasto ja itsepalvelupesula.

HAMINA



Tervasaari • Kuvaaja Janne Leppänen

Hamina Camping Pitkät Hiekat

Vilniemi, Vilniementie 375
Puh. 05 345 9183
www.haminacamping.com
Noin 8 km kaupungin keskustasta.
Mökkejä, majoitusaittoja, teltapaikkoja
sekä maikailuvaunu- ja asuntoautoipaik-
koja. Yleinen uimaranta.

Mustaniemen Leirintö

Pyhäntö, Liikkasentie 163
Puh. 0400 550 221, www.mustaniemi.fi
Huonemajoitusta, kesäkahvila, aamiais-
mahdollisuus. Kaksi tilavaa saunaa,
reilu takkahuone.

Päivärinne, Valkjärvi

Metsäkylä, Valkjärventie 114
Veijo Lauronen, puh. 050 370 5590
Mökkejä; jokaisessa 4 vuodepaikkaa,
jääkaappi ja kahvinkeitin. Yhteiskeittiö
ja erillinen TV-huone. Rantasauna 12
hlölle, uimaranta, lasten liukumäki.

Liikunta- ja retkeilymaja Tarmola

Cygnauksentie 2 a
Puh. 050 448 5568
(miel. arkisin klo 15–18)
http://personal.inet.fi/yhdistys/tarmola
Noin 4 km Haminan keskustasta, valais-
tun kuntoradan varrella, 3 yöpymismök-
kiä; pöytäruokien keittiö, sali ja
saunatilat.

Pormestarintalon pihakammari

Mannerheimintie 7
Puh. 044 056 8332
Majoitusta kahdelle 1800-luvun empirea-
lalon pihapiirissä, jossa iso puutarha.
Minikeittiö ja kylpyhuone/wc.
Hinta sisältää liinavaatteet.

Kilpi Kerttu-Kaarina

Sibeliuskatu 11
Puh. 040 716 0322, 040 766 4938
Keskellä kaupunkia yksityiskoti, jossa
1–2 hengen huoneita. Yhteiset peseyty-
mistilat, osassa huoneita oma wc.
Hinta sisältää aamiaisen ja liinavaat-
teet.

Tmi Kallionpää Kotimajoitus

Pyötsaari, Pyötsärentie 195
Puh. 0400 255 534/Pitkänen
Kotimajoitusta kahdessa huoneessa
omakotitalon yläkerrassa n. 14 km
Haminan keskustasta. Yhteinen suihku/
wc. Saunomismahdollisuus.
Hinta sisältää aamiaisen ja liinavaat-
teet.

Mummon mökki

Vuorikatku 9
Olli Natri
Puh. 0500 913 329
Majoitusta 2-4 hlölle
n. 1 km keskustasta

Metson Majoitus

Metsäkylä, Hovintie 15
Terhi Metso, puh. 040 758 2025
www.metsonmajoitus.fi
Vanhaa peruskorjatussa navetassa
1-4 hengen huoneita, osassa oma wc
ja suihku. Hintaa sisältää aamiaisen ja
liinavaatteet.

HUOLTOASEMIA

ABC-Kippari

Satamakatu 2, puh. 010 763 5810

MOOTTORIPÖRÄHUOLTOA

Motoväylä

Helsingintie 1 A, puh. (05) 3541366
Huollot, varaosat ja varusteet

MUITA PALVELUITA

Haminan Kauppatori

• Avoinna arkisin 7–14,
kesäpäijäntäisin ohjelmallinen iltatori

Uimarannat

Merkjärven uimaranta, Metsäkylä
Pitkät hiekat, Vilniemi
Rampsinkarin uimaranta, Tervasaari
Salmenvirran uimaranta, Saviniemi

VINKKEJÄ

Vanha Keskusta ja Linnoitus

Vanhan keskustan ympyräkadulla
nähtävyydet ovat lähellä toisiaan.
Kaupunkia ja sen historiaa voi tarkas-
tella laajemmin keskustaa ympäröivän
linnoituksen valleilta. Haminan matkailu-
toimistossa on jaossa Kävely vanhassa
Haminassa -esite, joka tarjoaa tarkem-
pia tietoja.

Tunnelmallinen Tervasaari- portti merelle

Tervasaari tarjoaa merellistä meininkiä
aivan Haminan keskustan kupeessa.
Alueella on puistomainen ulkoilualaue
uimarantoihin, kahviloita sekä ravint-
oloita. Tervasaaresta on kesäaikana
säännöllinen vuoroveneliikenneliikenne
Tammion kalastajakylään ja Iltaisen
Suomenlahden kansallispuiston pää-
saareen, Ulko-Tammioon.

TAPAHTUMIA 2013

- 11.5.- 12.5.2013 Kansainvälinen
koiranäyttely
- 18.5.2013 Hamina Bastioni Gun show,
asemyntinäyttely
- 18.5.2013 Kesätuulella Haminassa
- merihenkinen markkinatapahtuma
- 8.6.- 9.9.2013 Kesäasukasfoorummi
- 10.6.- 16.6.2013 Hamina- viikko
- 8.8.- 10.8.2013 Elomarkkinat
- 16.8.- 18.8.2013 Elokuun illat-
kartanomusiikkitapahtuma
- 7.9.2013 Harraslemmessut
- 20.9.2013 Valojen Yö- kaupunki-
festivaali

2014

- 29.7.- 3.8.2013 Hamina Tattoo-
kansainvälinen sotilasmusiikki-
tapahtuma

www.hamina.fi/tapahtumat
www.haminabastioni.fi

HAMINAN MATKAILU

Raatihuoneentori 16
puh. 040 199 1330
matkailu@hamina.fi, www.visithamina.fi
• Avoinna ma-pe klo 9–16, kesä-elo-
kuussa ma-pe 9–17, la-su 10–15



VIROLAHTI



TULE KOKEMAAN VIROLAHDEN MUSEOTIEN MUTKAT JA MÄET
Vaihtelua tasaisille suorille pääset kokemaan Haminasta alkavalla Museotiellä matkallasi Virolahden kunnan halki. Voit poiketa perinteiseen kyläbaariin Klamilassa tai tutustua Salpapolun varrella sijaitseviin sotahistoriallisiin kohteisiin Ravijoella.

NÄHTÄVYYKSIÄ

Museotie

Vanha rantamaantie, joka on osa Tukholmasta Pietariin johtavaa kansainvälistä Kuninkaantie-matkailutietä. Matkan pituus n. 35 kilometriä.

Virolahden kirkko

Virolahden kirkonkylä
puh. 040 537 9698/
kirkkoherranvirasto
www.haminanseurakunta.fi
Kirkkomaalla on mm. 1500-luvulla muurattu kivisakasti.

Klamila

Kirkolla Uuno Klamin patsas.

Harjun oppimiskeskus

Katariinankuja 19, Ravijoki
puh. 044 739 4040
www.harjunopk.fi
Maatalous- ja puutarhaoppilaitos kartanomiljöössä, Salpa-aseman linnoitteita mm. 5 teräsbetonikorsua.

Pyterlahti

Kotiseutumuseo museotien varressa.
Virolahden kunta
puh. (05) 749 12

Veli Saarisen puisto

Virolahden keskustaajama, Virojoki.
Puistossa Kain Tapperin puinen silta.

Vaalimaa

Rajanylityspaikka Venäjälle.

Bunkkerimuseoalue

E18 -tien varrella n. 20 km Haminasta Vaalimaan suuntaan.
puh. 040 710 7340
Esillä toisen maailmansodan aikainen puolustusasema Salpalinja.
Mahdollisuus myös vaellukseen linjaa myötäilevällä Salpapolulla.

KAHVILOITA JA RAVINTOLOITA

Ravintola Wirta

kahvila-ravintola
puh. (05) 347 1777
Virojoentie 14, Virojoki

Teboil Rajahovi

puh. (05) 355 7201
Rajahovintie 10, Vaalimaa

Ravintola Aura

Viipurintie 54 Ravijoki
puh. 044 739 4040
www.harjunopk.fi

Kahvila Kujansuu

puh. (05) 355 1506
Uuno Klamin tie 60, Klamila

Pikku-Hukka

puh. (05) 357 1483
Virojoentie 17, Virojoki, Virolahti

Ellan Kala Oy

Vaahterikontie 9, Virolahti
puh. 050 595 0939

Fish and Caviar Somerin Kala Oy

Kurkelantie 5, Vaalimaa
puh. 050 375 5899

Vaalimaan Kala ja Herkku

Lappeenrannantie 11 A, Vaalimaa
puh. 050 368 4213

Virojoen linja-autoaseman kahvila

Virojoentie 7, Virolahti
puh. (05) 357 1244

MAJOITUSTA

Leirintäalueet

Hurpun tila

merenrantamökkejä, vaunupaikkoja
puh. 040 701 8056
Hurpantie 3620, Virolahti

Vaalimaa camping

merenrantamökkejä, vaunupaikkoja
puh. 044 357 1451
Hämeenkyliäntie 153, Vaalimaa

Harjun Hovi

Katariinankuja 19 Ravijoki
puh. 044 739 4040
www.harjunopk.fi

Mökkimajoitusta

Tasokkaita merenrantamökkejä eri puolilla kuntaa.
Lisätietoja www.kaakko135.fi

MUITA PALVELUITA

R. Hallikainen Ky / St 1

Vaahterikontie 17 B, puh. (05) 741 0444
Rautakauppa, huoltoasema.

Mf Huolto Ripatti Oy

Käsiyöläisentie 3, Virojoki
puh. (05) 357 1334

Moottoriajoneuvojen osat, tarvikkeet ja korjaukset.

KoneOlli Oy

Virojoentie 5 Virolahti
puh. 040 674 7111
Koneistus-, korjaus- ja rengastyöt.

VINKKEJÄ

Kesätorit Virojoella lauantai- ja sunnuntai-iltoina Klamilassa perjantai-iltoina.

TAPAHTUMIA 2013

- 17.-19.5. Arktika-tapahtuma, Leerviikki
- 16.6. Juhannusmarkkinat Klamilan kalasatamassa klo 10–15
- 8.-14.7. Virolahti-viikko
- 13.7. Fish & Soul Klamilan kalasatamassa
- 27.7. Keisarillinen piknik Harjun Hovissa
- 3.8. Aino ja Reino maantiejuoksu Pyterlahdessa
- 24.8. Pertunmarkkinat Virolahden kirkolla klo 11–14
- 29.9. Silakkamarkkinat Klamilan kalasatamassa klo 10–15

VIROLAHDEN KUNTA

Opintie 2, Virojoki
puh. (05) 749 12
info@virolahti.fi
www.virolahti.fi

MIEHIKKÄLÄ



HISTORIAN HAVINAA MIEHIKKÄLÄSSÄ

Miehikkälään on mukava ajella mutkaisia maalaisteitä pitkin. Haminasta Virolahdelle voi tulla vaikkapa historiallista vanhaa museotietä. Virolahdelta Miehikkälään pääsee sujuvasti paikallistietä 384 ja tämä tie vie Taavettiin asti. Salpalinja-museolla voi nauttia päiväkahvit ja tutustua värikkääseen sotahistoriaamme.

NÄHTÄVYYKSIÄ



Miehikkälän Salpalinja-museo

Säästöpiirtintie 70, puh. 044 3835 091
Kirkonkylän keskustasta 2 km pohjoiseen, pt 384 varrella
Museoalueen linnoitteisiin voit tutustua jylhässä kallioisessa metsämaastossa sijaitsevilla opastetuilla reiteillä.
Kierroksen alussa multimediaelokuva Salpalinjan rakentamisen taustoista. Museokahvila. Ryhmille ruokailu etukäteen tilauksesta. Museomyymälä.

- Museo on avoinna touko- ja syyskuussa ke-su klo 10-18 ja kesä-elokuussa päivittäin klo 10-18.
- Pihalla mp-paikoitus.

Lisätietoja www.salpakeskus.fi

Pioneerimuseo ja Miehikkälän kotiseutumuseo

Keskustie 21, kirkonkylän keskustassa
Kotiseutumuseon perusnäyttelyssä "Jatulin tarhoja, lahjoitusmaita ja lasiteollisuutta" valotetaan Miehikkälän paikallishistoriaa aina kivikaudesta 1950-1960-luvuille. Näyttelyn teemoja ovat muun muassa metsästäys ja kalastus, kalliomaalaukset, aumanpohjat, naisten käsityöt, sota-aika sekä maa- ja metsätalous.

- Museo on avoinna sunnuntaiin 9.6.-15.8. klo 10-14
- Lisätietoja www.miehikkala.fi



KAHILOITA JA RAVINTOLOITA

Ravintola Punahilkka

Muurikkalantie 1 A
puh. (05) 34 77 110
Kirkonkylän keskustassa
• Avoinna ma-to klo 7-19, pe 7-22, la klo 9-22 ja su klo 11-17
Lisätietoja www.ravintolapunahilkka.fi

Palvelukeskus Rateva

Keskustie 5, kirkonkylän keskustassa
puh. (05) 7490 401
Kuntosali ja allasosasto. Majoitustiloja.
• Kahvila on kesäaikaan avoinna arkinin 9-15.
Lisätietoja www.rateva.fi

Salpalinja-museon kahvila

Kesäaikaan lounasruokailu
• Avoinna touko- ja syyskuussa ke-su klo 10-18 ja kesä-elokuussa päivittäin klo 10-18.

MAJOITUSTA

Peltolan majoitustilat

Ulla Peltola
Kuivalantie 623, Suur-Miehikkälä
puh. 040 526 9338
ulla-riitta.peltola@pp.inet.fi
Majoitusta hirsitaloissa ja majoitus-huoneistossa rauhallisessa maaseutuympäristössä.

MUITA PALVELUITA

Korsumatkat - Bunkertours

Terho Ahonen, puh. 040 5040 293
Opastukset Salpa-asemaan ryhmille.
Lisätietoja www.bunkertours.net

SALE Miehikkälä

Keskustie 3, puh. 010 763 4780
Polttoaineet

Teemu Seppälä Ky

Salo-Miehikkälentie 295
Salo-Miehikkälä
puh. (05) 3478 336
Auto- ja pienkonemyynti ja korjaamo

Esko Seppälä

Kalliokoskentie 60, Kalliokoski
puh. 0400 982994
Moottorijoneuvojen huolto ja korjaus

Kyläpuoti Rami

Pyhällöntie 2, Suur-Miehikkälä
puh. (05) 3478 401, 040 5224 770

TAPAHTUMIA 2013

- 28.-30.6.2013 Salpavaellus Vaelluksen johtaja Risto Sivula puh. 044 08 04 616
Lisätiedot www.salpavaellus.net
- 5.-7.7.2013 Miehikkälän Pelimanni-päivät
Festivali johtaja Arto Saksa puh. 040 503 3340
Lisätiedot www.miehikkala.fi

Katso lisää tapahtumia
www.kaakko135.fi/tapahtumat

MIEHIKKÄLÄN KUNTA

Keskustie 4
puh. (05) 74 901
miehikkala@miehikkala.fi
www.miehikkala.fi

HYVÄÄ MATKAA



Suunnittelu ja taitto: Mainostoimisto Queens Oy, Lahti - Painopaikka: Esa Print Oy, 4/2013 (tiedot on koottu maaliskuun 2013, muutokset mahdollisia)

Kuvat: Ari Haimi, Harri Koste, Juha Kärkkäinen, Marjut Lahtela, Mikko Nikkinen, Janne Leppänen, Jouni Oksanen, Mikko Ranki, Kalle Salonen, Elina Vahteri, Pekka Vainio, Ilpo Vuorivirta, Pepe Kallioinen, Johanna Holvikallio, Tiina Tura